

# GAS CONVERSION KIT

## Installation Instructions - Power Burner

### KIT # AGCKPB-NG / AGCKPB-LP



**FOR SERVICE PERSONNEL ONLY**  
IMPORTANT - READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE YOU BEGIN

### **⚠ WARNING**

This conversion kit shall be installed by a qualified service agency in accordance with the manufacturer's instructions and all applicable codes and requirements of the authority having jurisdiction. If the information in these instructions is not followed exactly, a fire, explosion or production of carbon monoxide may result causing property damage, personal injury or loss of life. The qualified service agency is responsible for the proper installation of this kit. The installation is not proper and complete until the operation of the converted appliance is checked as specified in the manufacturer's instructions supplied with this kit.

THE INSTRUCTIONS HEREIN MUST BE PERFORMED BY A QUALIFIED SERVICE TECHNICIAN ONLY. THE POWER BURNER MUST BE COMPLETELY COOL. BEFORE PROCEEDING WITH GAS CONVERSION, SHUT OFF OR REMOVE THE GAS SUPPLY TO THE APPLIANCE PRIOR TO DISCONNECTING THE ELECTRICAL POWER.

Some parts inside your power burner have sharp edges. Care must be taken when handling the various components to avoid personal injury. Wear gloves when handling.

#### KIT CONTENTS:

Orifices (center burner)  
Orifice (outer burner)  
Valve (outer burner)  
Instructions  
Label

#### TOOLS REQUIRED:

Work gloves  
Safety glasses  
Phillips screwdriver  
Locking pliers  
Thread sealant  
9/32" OR 7mm deep socket wrench or nut driver  
Miscellaneous wrenches - 7/16, 1/2, 9/16, 5/8, etc.

### **⚠ DANGER**

If you smell gas:

1. Shut off gas to the appliance.
2. Extinguish any open flame.
3. Remove cover.
4. If odor continues, keep away from the appliance and immediately call your gas supplier or your fire department.

### **⚠ DANGER**

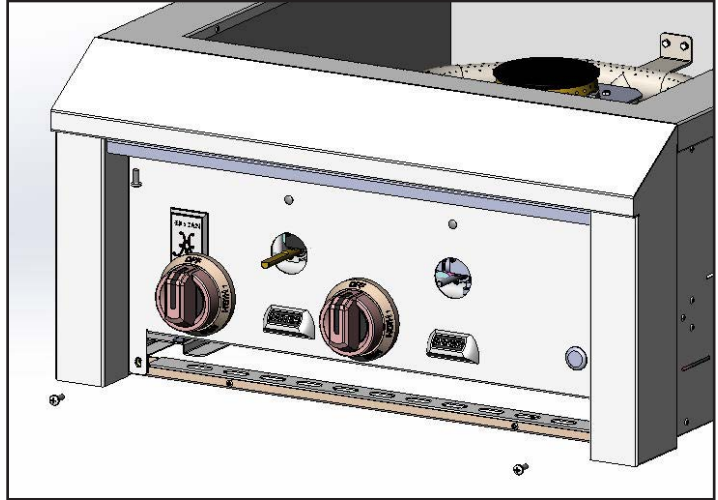
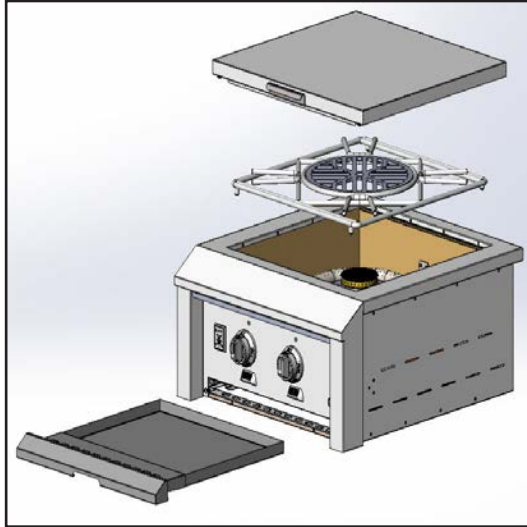
1. Do not store or use gasoline or other flammable liquids or vapors in the vicinity of this or any other appliance.
2. An LP cylinder not connected for use shall not be stored in the vicinity of this or any other appliance.

READ THIS MANUAL CAREFULLY AND COMPLETELY BEFORE USING YOUR POWER BURNER TO REDUCE THE RISK OF FIRE, BURN HAZARD, OR OTHER INJURY. KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

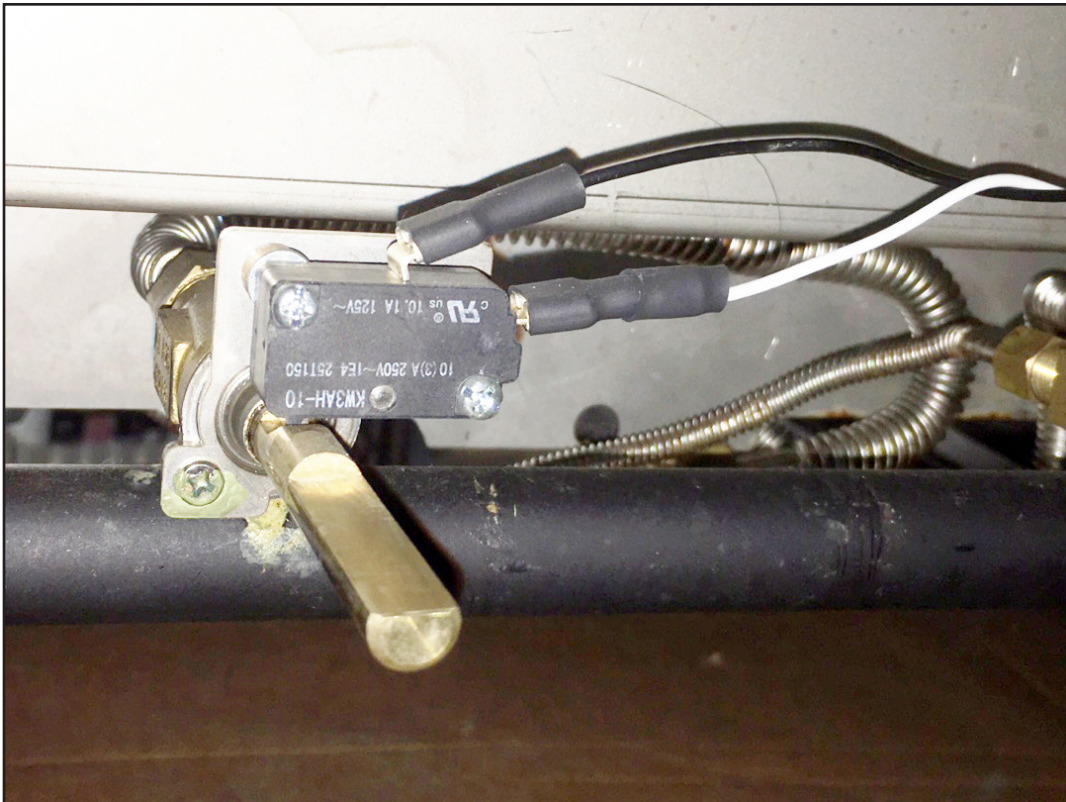


## DISASSEMBLY

1. THIS ENTIRE PROCEDURE IS MUCH EASIER WITH THE APPLIANCE COMPLETELY REMOVED FROM THE ENCLOSURE (ISLAND). DISCONNECT THE GAS AND ELECTRICAL BEFORE PROCEEDING.
2. Remove the grate cover, cooking grates, and drip tray from the power burner. Remove the control knobs and the 4 Phillips head screws securing the control panel to the unit.



3. Carefully tilt down the control panel and disconnect the wiring to the light switch and the LED light bar. Remove the control panel completely and set aside. It is highly recommended to take a photo or carefully label each wire terminal on each microswitch on each valve (see below). Make a notation which wires go to which valve before proceeding. Shown here is the left valve, which will be replaced.

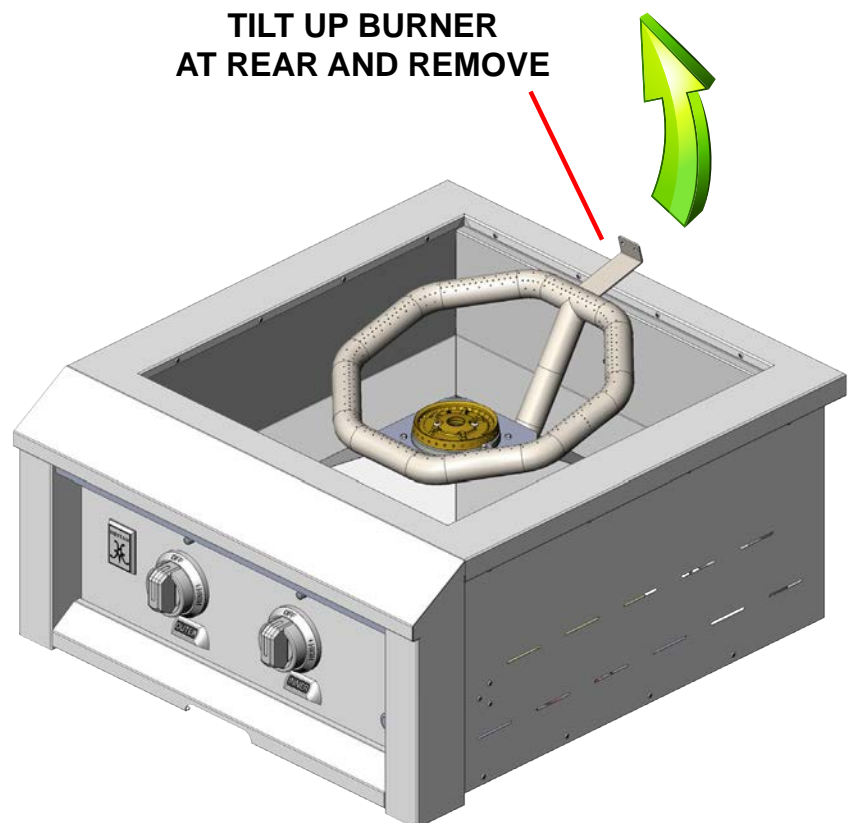
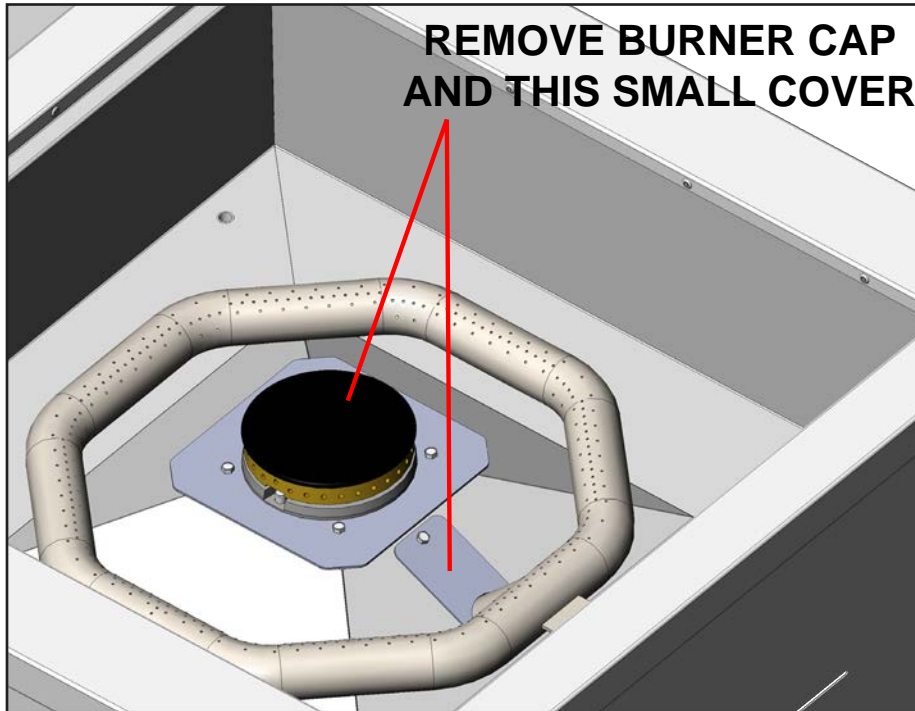


## DISASSEMBLY *(continued)*



4. To remove the octagonal burner, first remove the burner cap from the center burner, and then the small cover at the rear of the burner. Also remove the 2 screws securing the burner to the rear wall of the unit. Tilt the burner up and out of the unit. You may have to carefully twist the burner around a little to get it out. Take care not to damage the spark igniter next to the burner. Rough handling of the igniter can crack the ceramic body, causing an ignition failure. Handle with care.

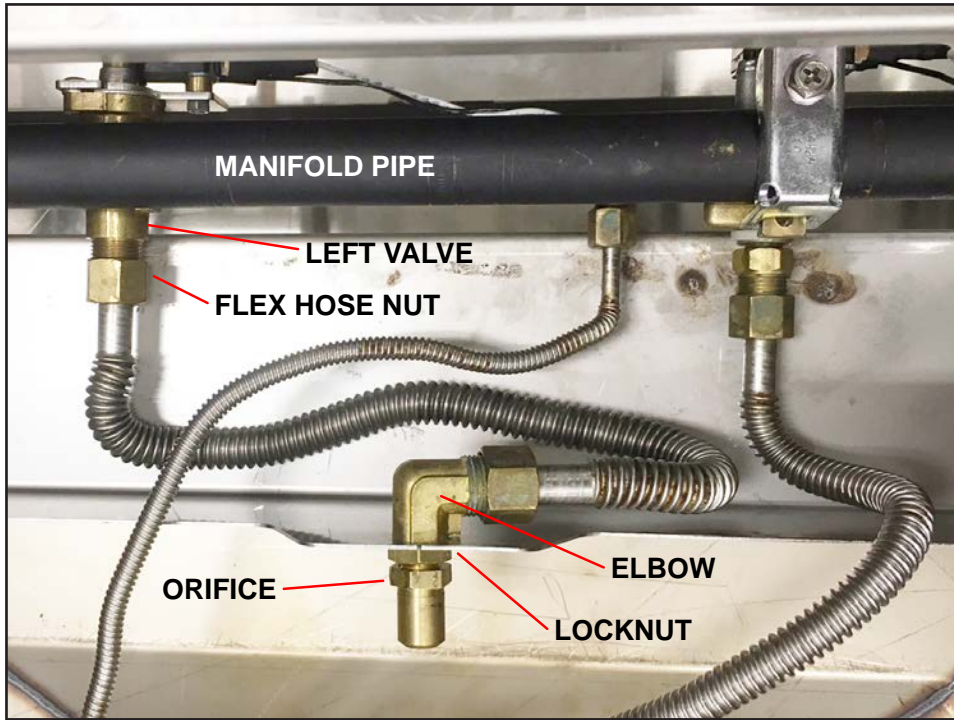
EN



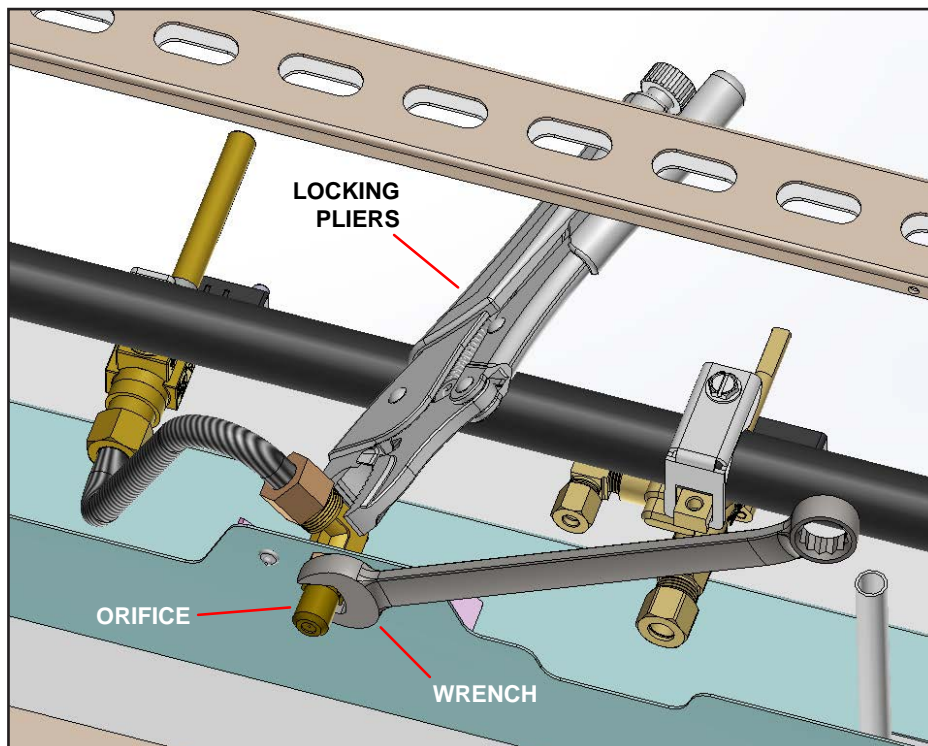


## DISASSEMBLY *(continued)*

5. Flip over the entire unit and place it on a protected surface to avoid scratching the stainless steel outer surfaces. The photo below shows the layout of the various parts. Make a note of the space between the orifice and the locknut. You will be replacing the valve on the left. Using a 5/8" wrench, disconnect the flex hose nut at the end of the valve. You can leave the hose attached to the elbow.



6. You will also need to remove the orifice from the elbow fitting. It is possible to leave the elbow in place and remove the orifice only. You will need some locking pliers to keep the elbow from rotating while you use a 1/2" wrench to remove the orifice. Notice there is a locknut just below the orifice which must remain tight against the sheetmetal.

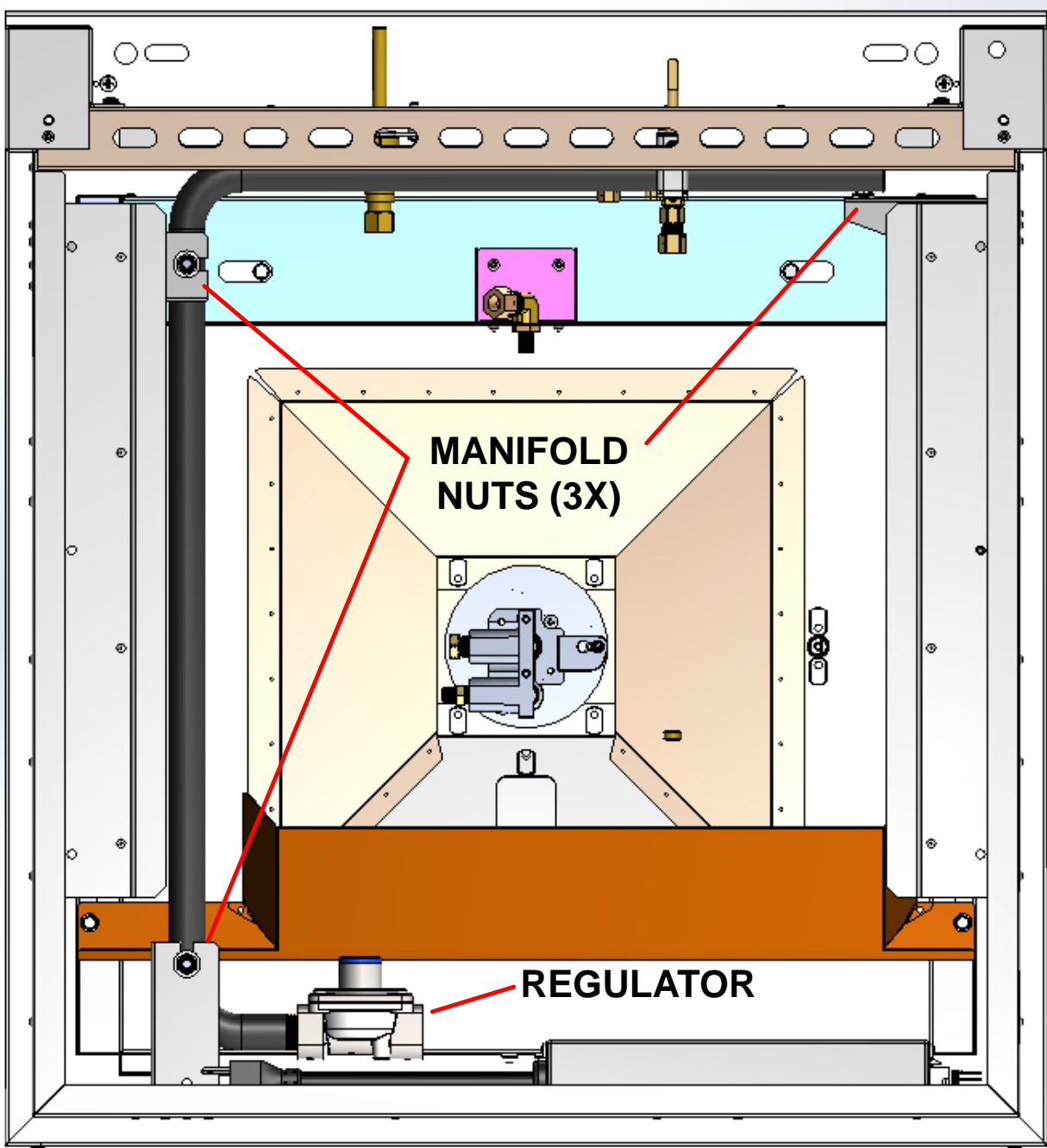


## DISASSEMBLY *(continued)*



- At this point, you need to remove the manifold pipe. Remove three (3) nuts at the locations shown below using a 7/16" wrench. Carefully remove the manifold taking care not to unduly bend or kink the flex hoses still attached to the valve on the right. If you feel it necessary to remove these flex hoses, just be sure to note which hoses go where. Do not bend the hoses too much as they can crack. Do not kink the hoses. Be careful not to snag any wires still attached inside the unit.

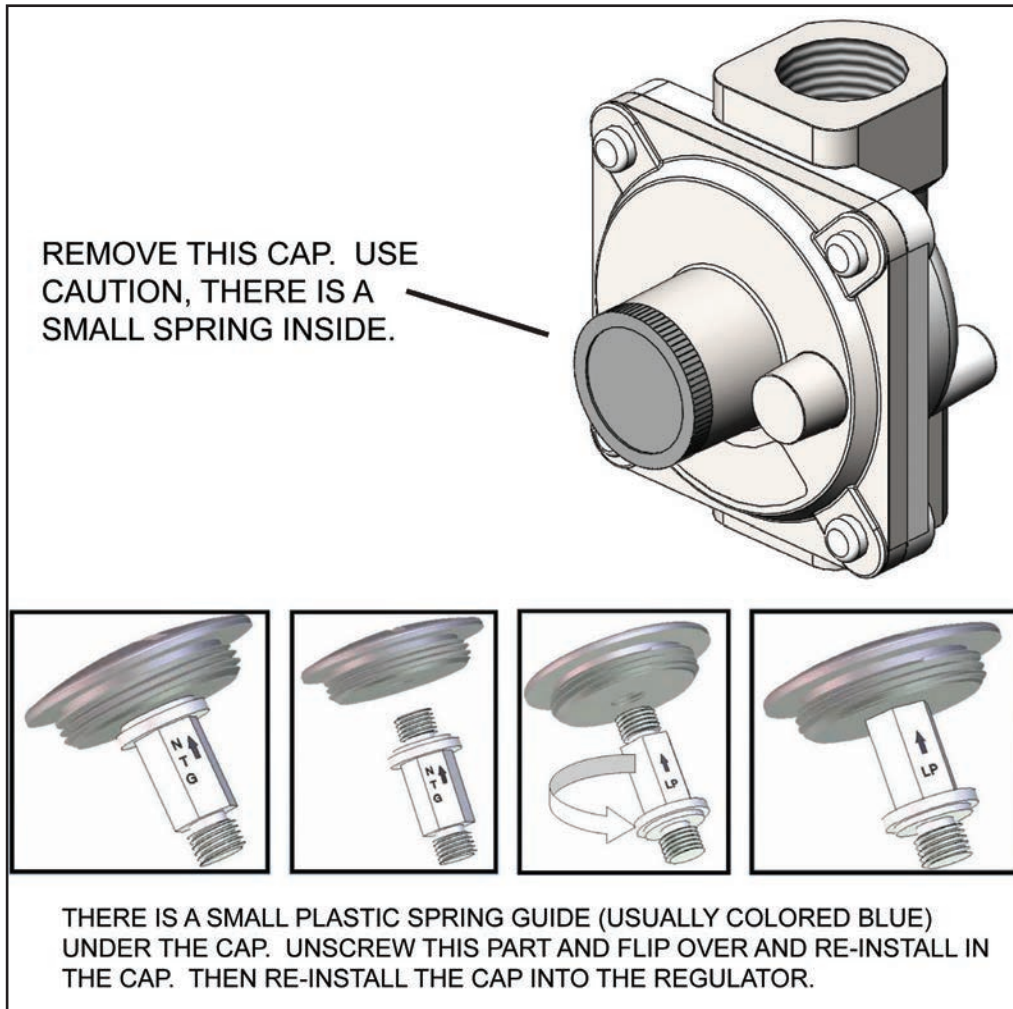
EN





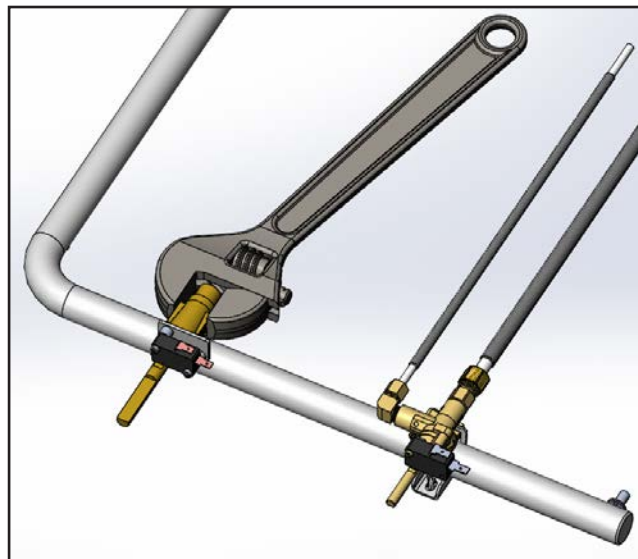
## CONVERTING THE REGULATOR / CHANGING THE VALVE

8. With access to the manifold, you can convert the gas type of the regulator by following the instructions below (conversion from NG to LP gas is shown).



9. Using an adjustable wrench or locking pliers, unscrew the left valve from the manifold. Before installing the new valve, apply a very small amount of thread sealant to the threads. DO NOT ALLOW ANY THREAD SEALANT TO GET INSIDE THE VALVE! EVEN A SMALL AMOUNT CAN CLOG THE INTERNAL PASSAGES INSIDE THE VALVE.

Screw the new valve into the pipe using the same number of turns as the original valve, so as to maintain a gas-tight fit. Line up the valve stem as close as possible now, so the knob will go back on straight during re-assembly.

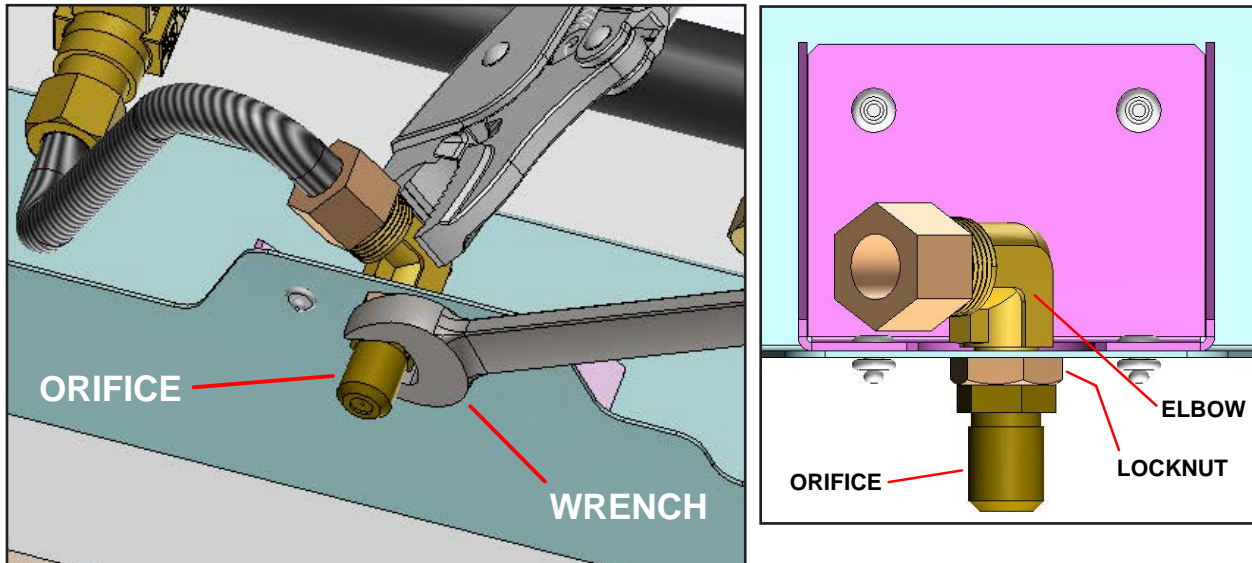


## CHANGING MAIN ORIFICE



10. Install the new orifice slowly to avoid cross-threading and damaging the threads. Consult the table on page 9 for identification of orifice size. The orifice will become noticeably harder to turn as you proceed. Use the same technique as in Step 6 to prevent the elbow from rotating by using a pair of locking pliers. Check to make sure the locknut is tight against the sheetmetal, and the orifice must be screwed on until touching or almost touching the locknut.

EN



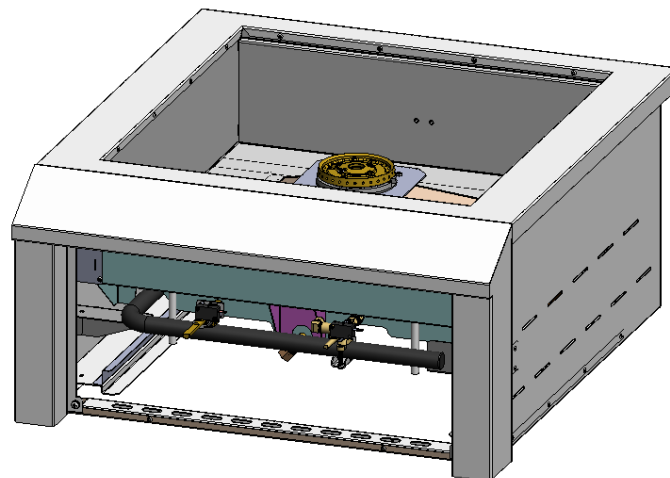
## RE-ASSEMBLY



11. At this point, you may now re-install the manifold and tighten the 3 nuts securing it inside the unit. Re-install any flex hoses you removed earlier. Thread sealant is not needed on flex hose connections. Tighten everything well with even hand pressure.

Reconnect any interior wires you may have disconnected earlier. Make sure the wire harness is tucked neatly to one side of the unit and secured with the wire management clips inside, away from hot metal surfaces. Wires and hoses must not interfere with the drip-pan when re-installed.

Once all inside components are re-installed and secure, you can flip over the unit again.

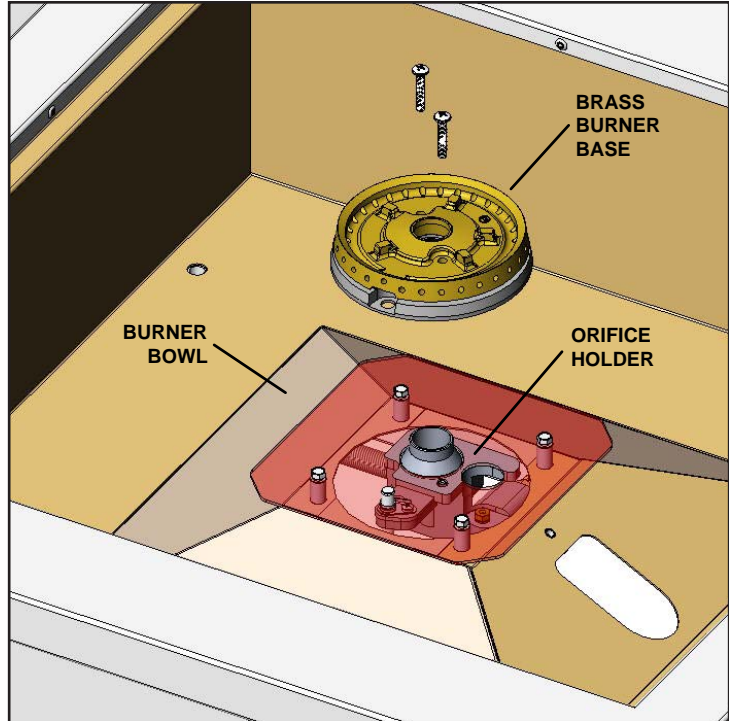




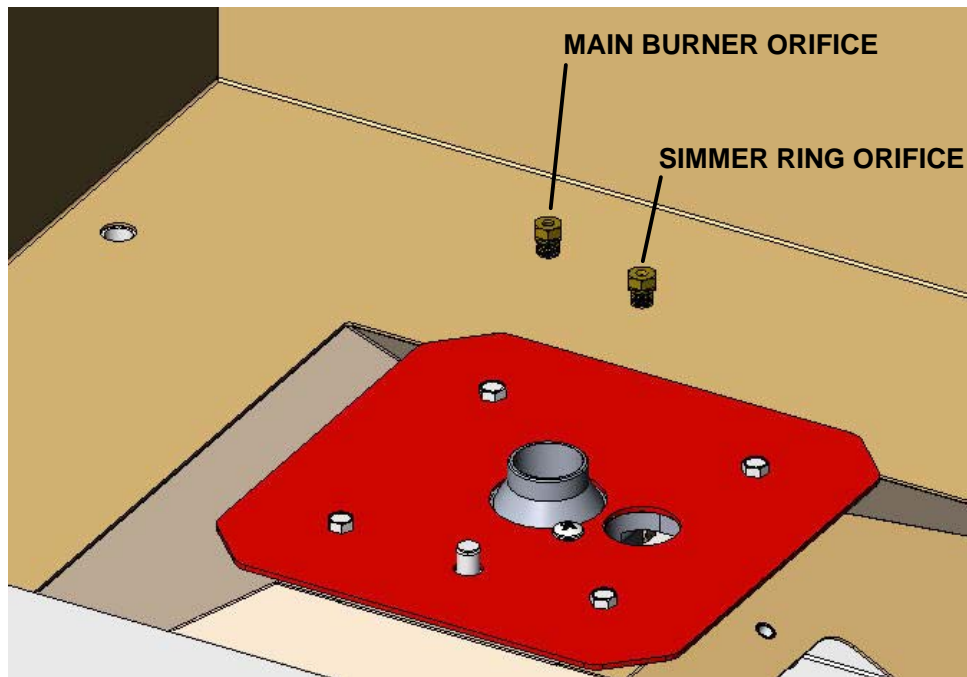
## CHANGING CENTER BURNER ORIFICES

EN

12. Reach inside the unit to hold up the orifice holder against the underside of the burner bowl (to prevent it from falling) and remove the 2 Phillips head screws securing the brass burner base. Continue to hold the orifice holder against the burner bowl and reinstall the 2 Phillips head screws back onto the orifice holder temporarily, so it doesn't fall. At this point you can change out the orifices for the center burner. It is not necessary to disconnect the flex hoses, but do not bend them too much, or kink them.



13. Use a nut driver or deep socket wrench ( $9/32''$  or 7 mm) to remove the two orifices from the orifice holder. Install the new orifices and remount the brass burner base in the same manner it was removed. Consult the table on page 9 for identification of orifice sizes. The sizes are stamped on the orifices.



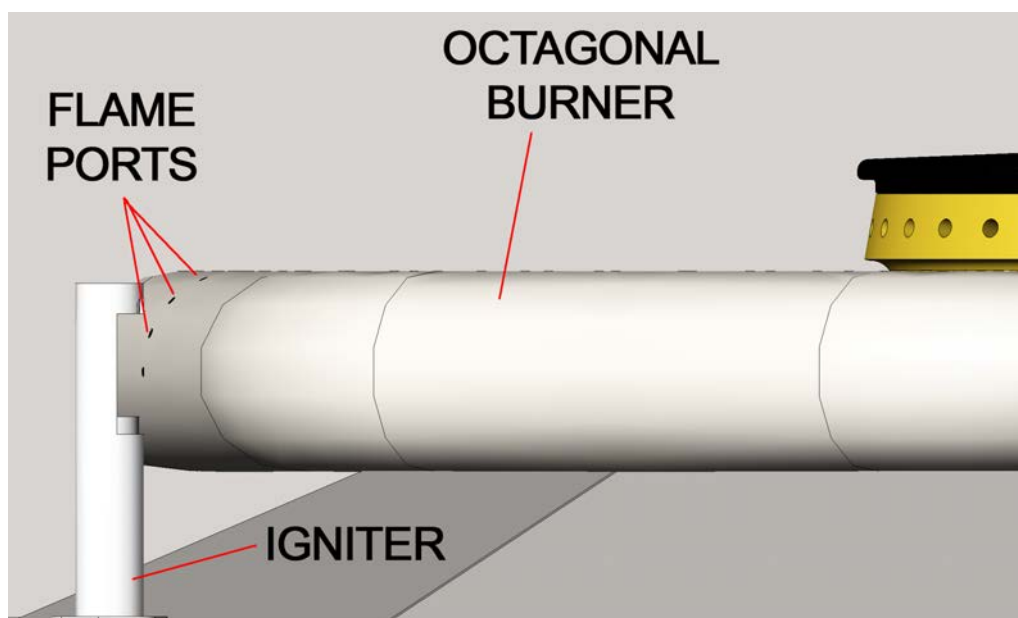


## FINAL ASSEMBLY



EN

14. Installation of all gas conversion items should now be complete. Great care should be used when re-installing the octagonal burner. It must be correctly centered and secured on the main orifice before any attempt is made to relight the burner. Once re-installed on the orifice and the rear bracket is secured again with the 2 screws, the burner should rest flat and have no side-to-side movement. Take care not to damage the spark igniter next to the burner. Positioning of the spark igniter is critical to avoid nuisance sparking when the unit is turned on. Once the burner is in place and secured, the igniter should almost touch the burner as seen below.



15. Re-install the center burner cap and cooking grates.

PROCEED TO THE LEAK TESTING SECTION OF THIS MANUAL BEFORE RE-INSTALLING THE CONTROL PANEL, KNOBS, ETC.

## Power Burner Orifice Chart

NG IS 7" SUPPLY --> 4" AT MANIFOLD

LP IS 11" SUPPLY --> 10" AT MANIFOLD

Equipment	Burner Type	Gas Type	Rate Per Burner (BTU/hr)	Orifice P/N	ORIFICE SIZE	
					-NG	-LP
Power Burner	Center (main)	NG	20,000	008666-045	45	-
	Center (simmer)	NG		008666-065	65	-
	Center (main)	LP	18,000	008665-057	-	57
	Center (simmer)	LP		008665-075	-	76
	Octagon	NG	50,000	000293-029	29	-
	Octagon	LP	40,000	000293-049	-	49



## TESTING & ADJUSTMENT

### GAS SUPPLY

The local gas authority or supplier should be consulted in order to establish the availability of an adequate supply of gas (NG or LP). Have the gas authorities or supplier check the meter size and piping to assure that the unit is supplied with the necessary amount of gas supply and pressure to operate the unit(s). The range is 5-7" w.c. [1.24-1.74 kPa] inlet pressure for NG, and 11-13" w.c. [2.73-3.23 kPa] for LP.

Gas connections should be made by a qualified plumber, or your professional outdoor appliance service technician.

All fixed (non-mobile) appliances must be fitted with an accessible upstream gas shutoff valve as a means of isolating the appliance for emergency shut off and for servicing.

Make certain new piping and connections have been made in a clean manner and have been purged so that piping compound, chips, etc. will not clog regulators, valves, orifices, or burners. Use pipe joint compound / thread sealant approved for natural and LP gases.

### **▲WARNING**

**IF THE INFORMATION BELOW IS NOT FOLLOWED EXACTLY, A FIRE OR EXPLOSION MAY RESULT CAUSING PROPERTY DAMAGE, PERSONAL INJURY, OR DEATH.**

### LEAK TESTING

#### GENERAL

A complete gas tightness check must be performed of all gas-carrying components due to possible movement during installation, or excessive pressure unknowingly being applied to parts of the unit.

#### BEFORE TESTING

- Do not smoke while leak testing.
- Never leak test with an open flame.
- Make a soap solution of one part liquid detergent and one part water for leak testing purposes.
- Apply the solution to the gas fittings by using a spray bottle or a brush.
- For LP units, always check with a full LP cylinder.

#### TO TEST

- Make sure all control valves are in the "OFF" position.
- Apply the soap solution described above to all fittings, hoses, etc..
- Turn the gas supply on.
- CHECK ALL CONNECTIONS! Check from the supply line, or LP cylinder up to and including the manifold pipe assembly. Check all the hoses from end to end. Bending of the hoses may have resulted in small cracks in the hoses which must be found. Apply the soapy solution liberally to detect any leaks. If hoses are cracked, you will need to replace them.
- Soap bubbles will appear where a leak is present. If a leak is present, immediately turn off gas supply, tighten any leaking fittings, turn the gas supply back on, and recheck.
- If you cannot stop a gas leak, turn off the gas supply and call the dealer where you purchased your power burner.
- DO NOT USE THE POWER BURNER UNTIL ALL CONNECTIONS HAVE BEEN CHECKED AND DO NOT LEAK.

### BURNER / VALVE ADJUSTMENTS

Consult the GAS CONNECTIONS section of your Hestan outdoor appliance for full instructions on burner adjustments, flame appearance, and valve adjustments.

IT WILL BE NECESSARY TO ADJUST THE AIR-SHUTTER ON THE OCTAGONAL BURNER, AND MAKE FINE ADJUSTMENTS TO THE CENTER BURNER.

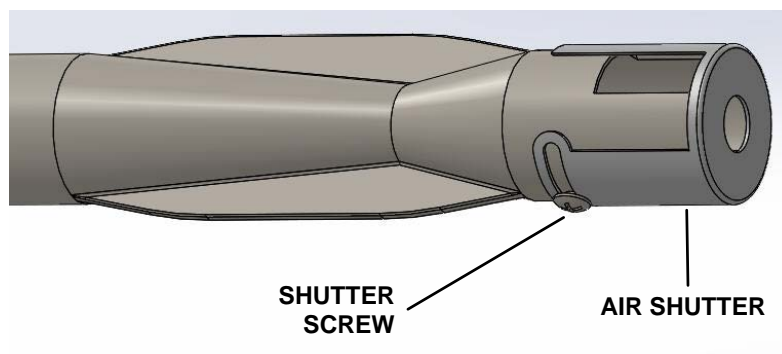
## TESTING & ADJUSTMENT *(continued)*



The center burner of the Hestan Power Burner is similar to many residential gas cooktops. There is an adjustment of the low setting on the valve itself. Consult the appliance manual for instructions.

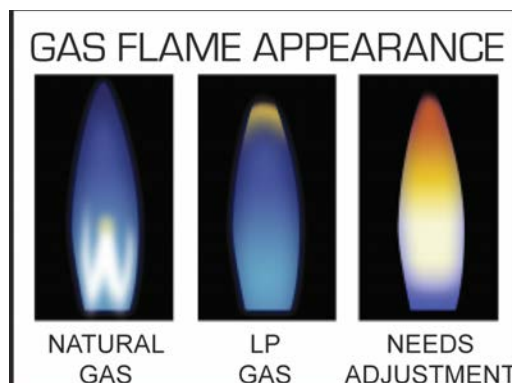
The octagonal burner requires adjustment of the air-shutter. This step is very important to ensure successful burner performance after conversion to the new fuel type. Loosen the shutter screw.

EN



Adjust as follows:

- Turn the valve on “HIGH”, match light the burner and allow it to warm up for 10 minutes. Be careful because the burner will be hot from this point forward.
- If the flame is yellow, indicating insufficient air, turn the air shutter clockwise to allow more air to the burner.
- If the flame is noisy and tends to lift away from the burner ports, indicating too much air, turn the air shutter counter-clockwise to reduce the amount of air to the burner.
- Once you have established a good flame, shut off the burner and allow it to cool completely.
- Reach inside the unit and re-tighten the shutter screw.
- Perform one last check that the octagon burner is properly seated on its orifice and rear hanger bracket.



You may now re-install the LED light bar, light switch wires, control panel, knobs, etc. Connect to power and check that ignition system and lights are working correctly.

## LABEL

After conversion, this label must be attached to the unit next to the existing rating label, located under the drip pan. The qualified service technician will fill in the Gas Type, Manifold Pressure, and BTU Rates for each burner type (per the chart on pg. 9). The technician should sign and date the label as well.

GAS CONVERSION	
MODEL NUMBER	
GAS TYPE / TYPE DE GAZ	BTU/HR - FRONT/INNER BURNER BTU/HR - BRÛLEUR AVANT
MAN. PRESS. / PRESS. ADM INCH W.C. / PO. W.C.	BTU/HR - REAR/OUTER BURNER BTU/HR - BRÛLEUR ARRIÈRE
THIS EQUIPMENT WAS CONVERTED ON _____ (day-month-year) TO _____ GAS WITH KIT No. _____ BY THE TECHNICIAN / ORGANIZATION INDICATED BELOW, WHICH ACCEPTS RESPONSIBILITY THAT THIS CONVERSION HAS BEEN PROPERLY MADE.	
CET APPAREIL A ÉTÉ CONVERTI LE _____ (jour-mois-année) AU GAZ _____ AVEC LE KIT No. _____ PAR LE TECHNICIEN / L'ORGANISATION CI-APRÈS, QUI ACCEPTE LA RESPONSABILITÉ DE CETTE CONVERSION CORRECT.	
NAME / ADDRESS OF ORGANIZATION . . . . . PIN 013858 REV B	



## NOTES

EN

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



# KIT DE CONVERSION DE GAZ

## Instructions d'Installation - Brûleur de Puissance

### No. KIT AGCKPB-NG / AGCKPB-LP

**POUR LE PERSONNEL DE SERVICE SEULEMENT**  
IMPORTANT - LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT DE COMMENCER

#### **AVERTISSEMENT**

Ce kit de conversion doit être installé par une agence de service qualifiée conformément aux instructions du fabricant et à tous les codes et exigences applicables de l'autorité compétente. Si les informations contenues dans ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, un incendie, une explosion ou la production de monoxyde de carbone pourrait en résulter, entraînant des dommages matériels, des blessures graves ou la mort. L'agence de service qualifiée est responsable de la bonne installation de ce kit. L'installation n'est pas correcte et complète jusqu'à ce que le fonctionnement de l'appareil converti soit vérifié conformément aux instructions du fabricant fournies avec ce kit.

LES INSTRUCTIONS CI-DESSOUS DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES PAR UN TECHNICIEN DE SERVICE QUALIFIÉ. L'APPAREIL DOIT ÊTRE COMPLÈTEMENT REFROIDI ET LA SOURCE DE GAZ ANTÉRIEURE DOIT ÊTRE COUPÉE OU DÉMONTÉE AVANT DE TENTER LA CONVERSION DU GAZ. COUPEZ OU RETIREZ L'ALIMENTATION EN GAZ DE L'APPAREIL AVANT DE DÉBRANCHER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE.

Certaines parties de votre brûleur ont des bords tranchants. Des précautions doivent être prises lors de la manipulation des divers composants pour éviter les blessures. Porter des gants lors de la manipulation.

#### CONTENU DU KIT:

Orifices (brûleur centre)  
Orifice (brûleur octogonal)  
Robinet (brûleur octogonal)  
Instructions  
Étiquette

#### OUTILS NÉCESSAIRES:

Gants de travail  
Lunettes de protection  
Tournevis cruciforme  
Pince de verouillage  
Pâte d'étanchéité pour raccords  
Clé à douille profonde 9/32 po ou 7mm  
Clés diverses - 7/16, 1/2, 9/16, 5/8 po, etc.

#### **DANGER**

S'il y a une odeur de gaz :

1. Coupez l'admission de gaz de l'appareil.
2. Éteignez toute flamme nue.
3. Ouvrez le couvercle.
4. Si l'odeur persiste, éloignez-vous de l'appareil et appelez immédiatement le fournisseur de gaz ou le service d'incendie.

#### **DANGER**

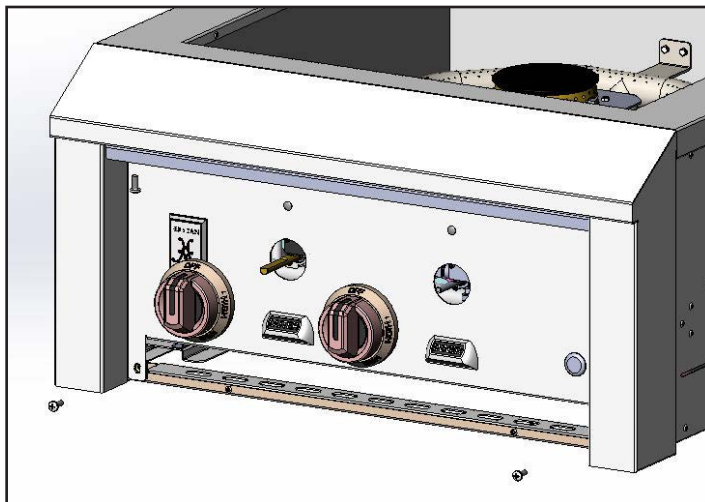
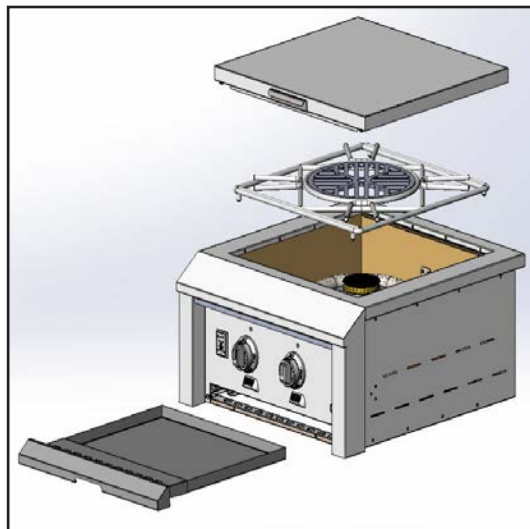
1. Ne pas entreposer ni utiliser de l'essence ni d'autres vapeurs ou liquides inflammables dans le voisinage de l'appareil, ni de tout autre appareil.
2. Une bouteille de propane qui n'est pas raccordée en vue de son utilisation, ne doit pas être entreposée dans le voisinage de cet appareil ou de tout autre appareil.

LIRE CE MANUEL ATTENTIVEMENT ET ENTIÈREMENT AVANT D'UTILISER LE BRÛLEUR POUR LIMITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE BRÛLURES OU D'AUTRES BLESSURES. CONSERVER CE MANUEL À TITRE DE RÉFÉRENCE.

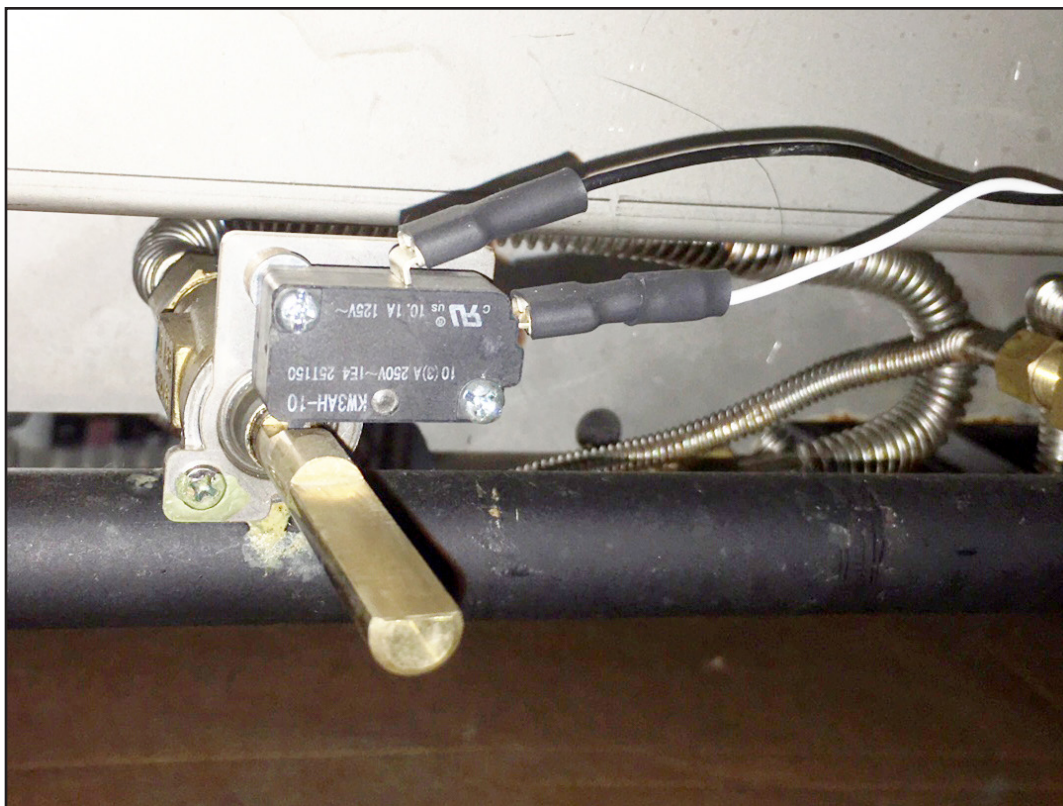


## DÉMONTAGE

1. CETTE PROCÉDURE EST PLUS FACILE LORSQUE L'APPAREIL EST COMPLÈTEMENT ENLEVÉ DE L'ENVELOPPE (ÎLE). DÉBRANCHEZ LE GAZ ET L'ÉLECTRICITÉ AVANT DE PROCÉDER.
2. Retirez le couvercle de la grille, les grilles de cuisson et le bac de récupération du brûleur. Retirez les boutons de commande et les 4 vis cruciformes qui fixent le panneau de commande à l'appareil.



3. Inclinez avec précaution le panneau de commande en veillant à ne pas endommager les fils des interrupteurs et de la barre lumineuse. Retirez le panneau de commande de l'appareil et mettez-le de côté. Il est fortement recommandé de prendre une photo ou d'étiqueter avec soin chaque borne de fil de chaque micro-interrupteur de chaque robinet (voir ci-dessous). Faites une notation indiquant quels fils vont à quelle robinet avant de continuer. La robinet de gauche, qui sera remplacée, est illustrée ici.

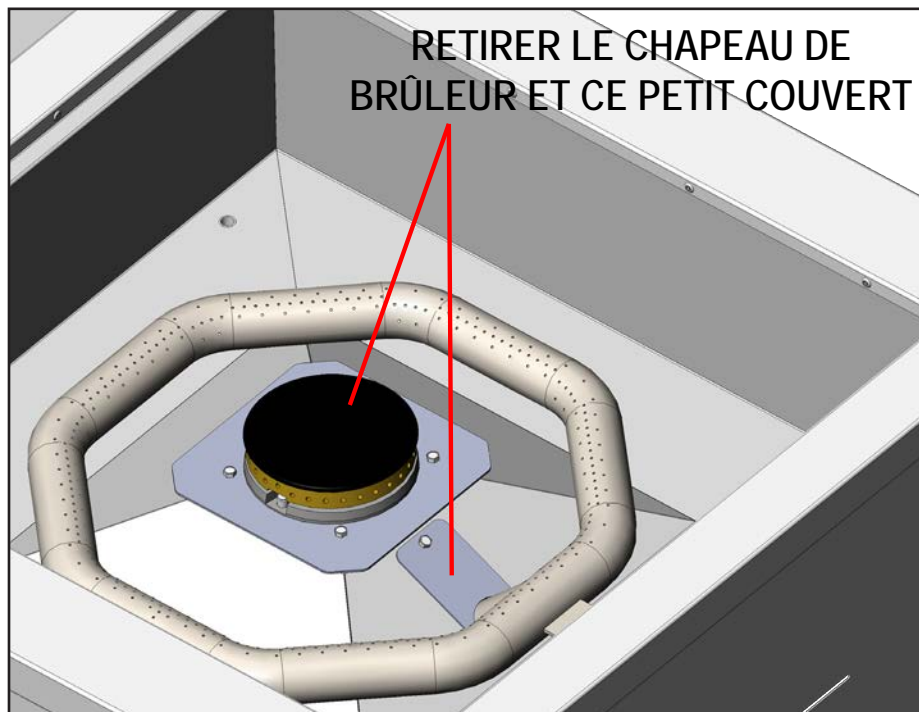


## DÉMONTAGE (suite)

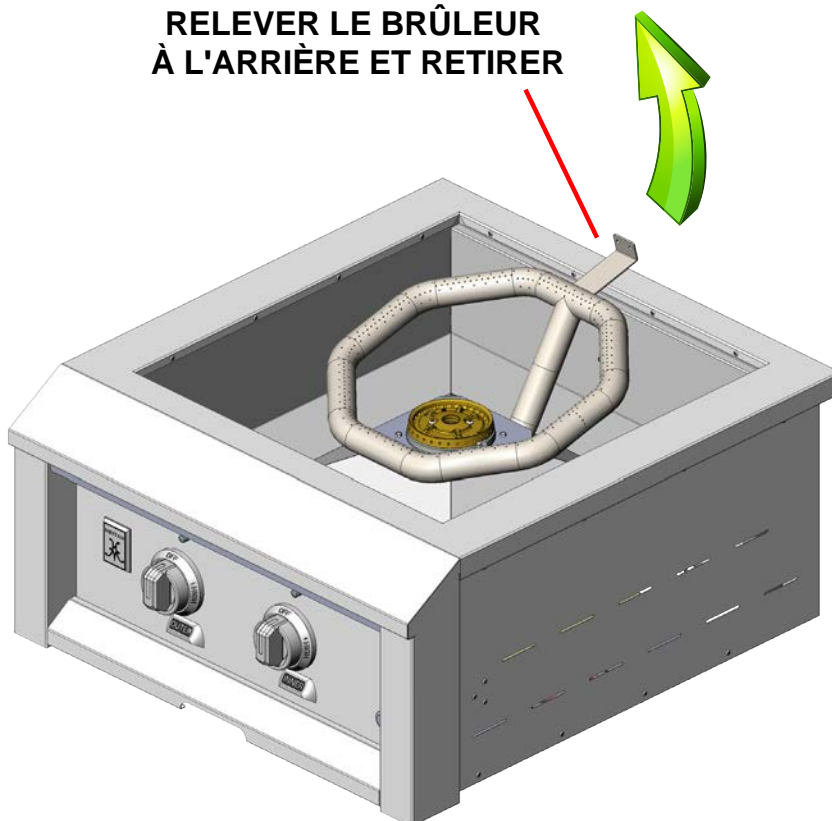


4. Pour retirer le brûleur octogonal, retirez d'abord le chapeau de brûleur central, puis le petit couvercle situé à l'arrière du brûleur. Retirez également les 2 vis qui fixent le brûleur à la paroi arrière de l'appareil. Inclinez le brûleur vers le haut et hors de l'appareil. Il est possible que vous deviez tordre légèrement le brûleur pour le sortir. Veillez à ne pas endommager l'allumeur d'étincelle à côté du brûleur. Une manipulation brutale de l'allumeur peut fissurer le corps en céramique et provoquer une défaillance de l'allumage. Manipuler avec soin.

FR



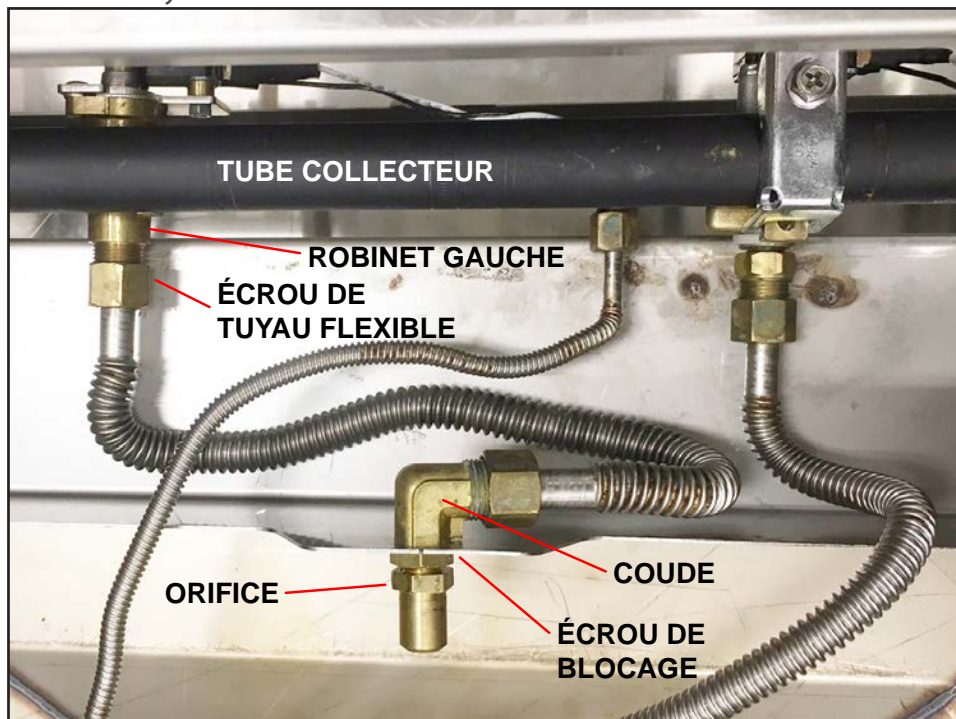
**RELEVER LE BRÛLEUR À L'ARRIÈRE ET RETIRER**



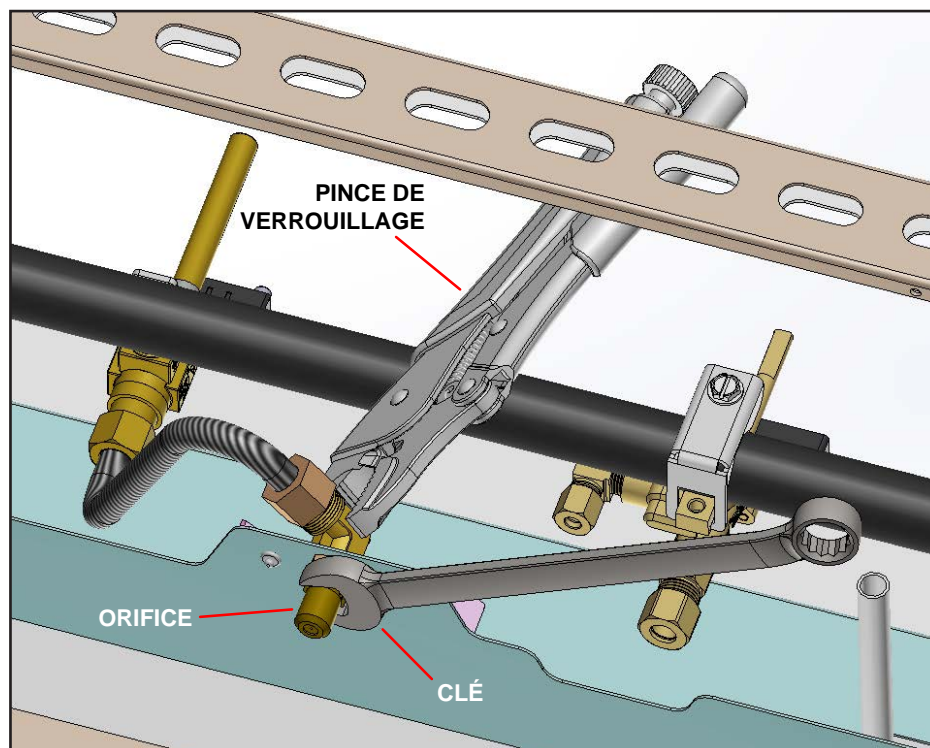


## DÉMONTAGE (suite)

5. Retournez l'ensemble de l'appareil et placez-le sur une surface protégée pour éviter de rayer les surfaces extérieures en acier inoxydable. La photo ci-dessous montre la disposition des différentes parties. Notez l'espace entre l'orifice et le écrou de blocage. Vous allez remplacer la robinet à gauche. À l'aide d'une clé 5/8 po, débranchez l'écrou du tuyau flexible au bout de la robinet. Vous pouvez laisser le tuyau attaché au coude.



6. Vous devrez également retirer l'orifice du raccord coudé. Il est possible de laisser le coude en place et de ne retirer que l'orifice. Vous aurez besoin de pinces de verrouillage pour empêcher le coude de tourner pendant que vous utilisez une clé 1/2 po pour enlever l'orifice. Remarquez qu'il y a un écrou de blocage juste en dessous de l'orifice qui doit rester serré contre la tôle.



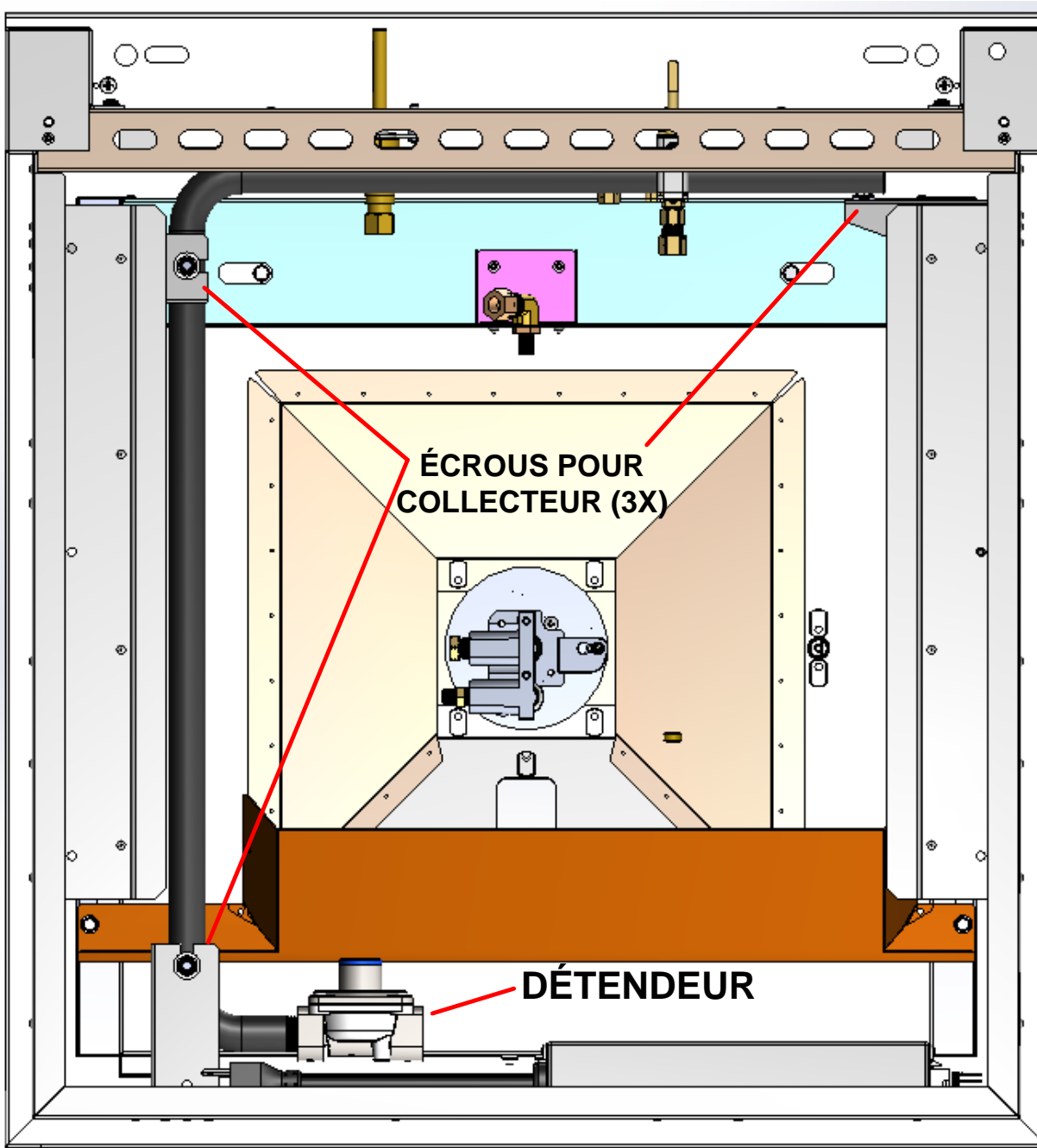


## DÉMONTAGE (suite)



7. À ce stade, vous devez retirer le tuyau collecteur. Retirez trois (3) écrous aux emplacements indiqués ci-dessous à l'aide d'une clé 7/16 po. Retirez délicatement le collecteur en veillant à ne pas plier ni plier excessivement les flexibles encore attachés à la robinet à droite. Si vous estimez qu'il est nécessaire de retirer ces flexibles flexibles, assurez-vous de bien indiquer où chaque flexible va. Ne pliez pas trop les flexibles car ils peuvent se fissurer. Ne pas plier les tuyaux. Veillez à ne pas accrocher les fils encore attachés à l'intérieur de l'appareil.

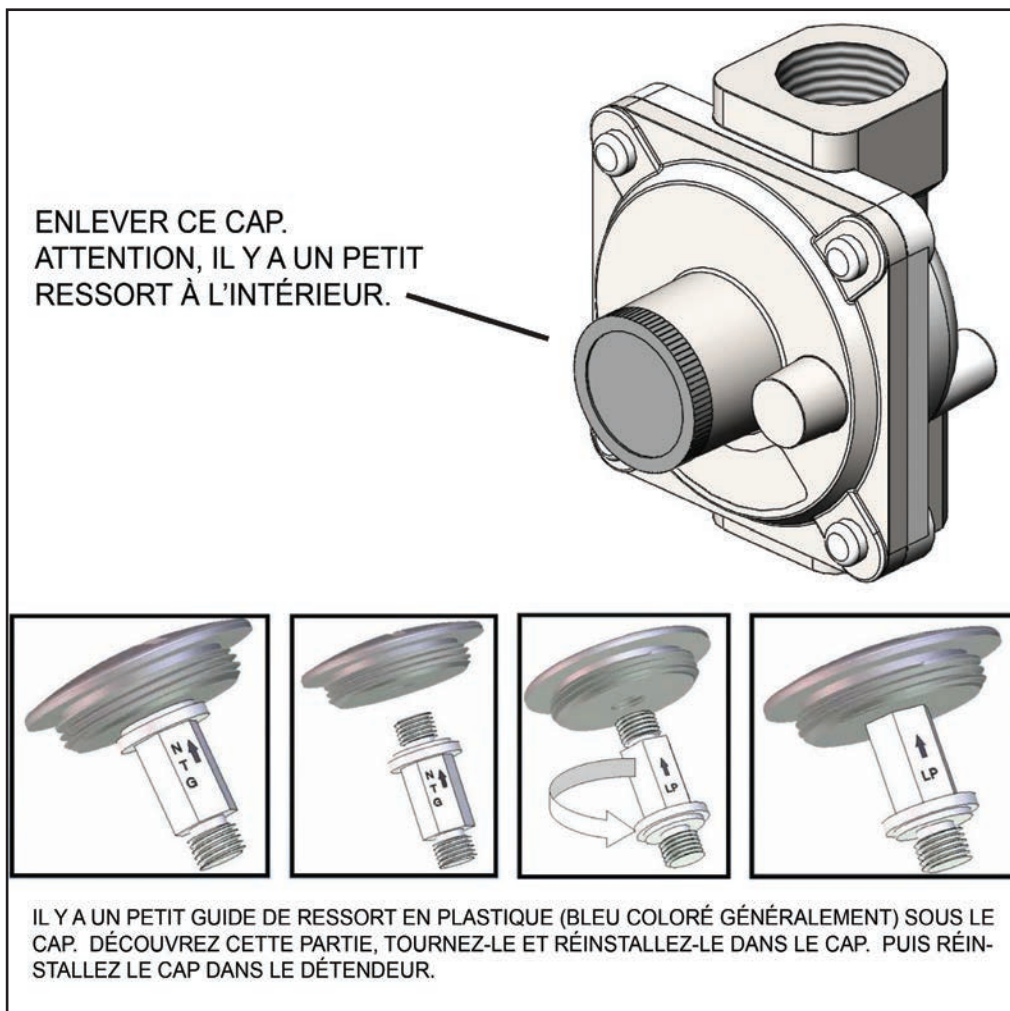
FR





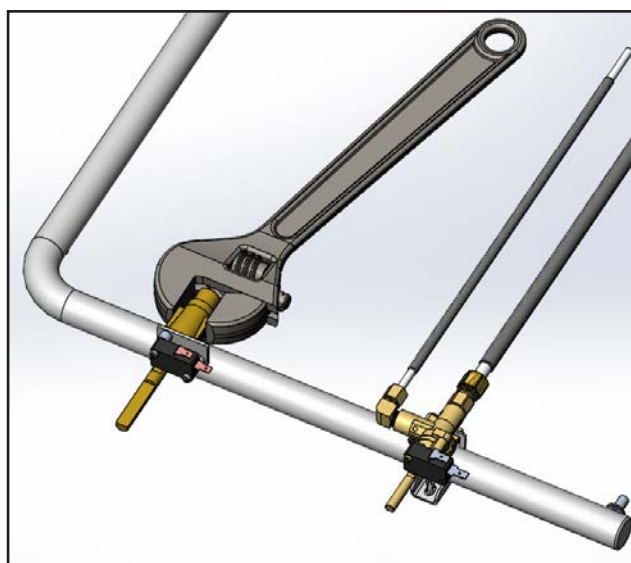
## CONVERSION DU DÉTENDEUR / CHANGEMENT DE LA ROBINET

8. En accédant au collecteur, vous pouvez convertir le type de gaz du détendeur en suivant les instructions ci-dessous (la conversion de GN au gaz LP est affichée).



9. À l'aide d'une clé ajustable ou d'une pince de verrouillage, dévissez la robinet gauche du collecteur. Avant d'installer la nouvelle robinet, appliquez une très petite quantité de pâte d'étanchéité pour filetage sur les filets. NE PERMETTEZ À AUCUN PÂTE D'ÉTANCHÉITÉ POUR FILETAGE D'ENTRER DANS LA ROBINET! MÊME UNE PETITE QUANTITÉ PEUT OBSTRUER LES PASSAGES INTERNES À L'INTÉRIEUR DE LA ROBINET.

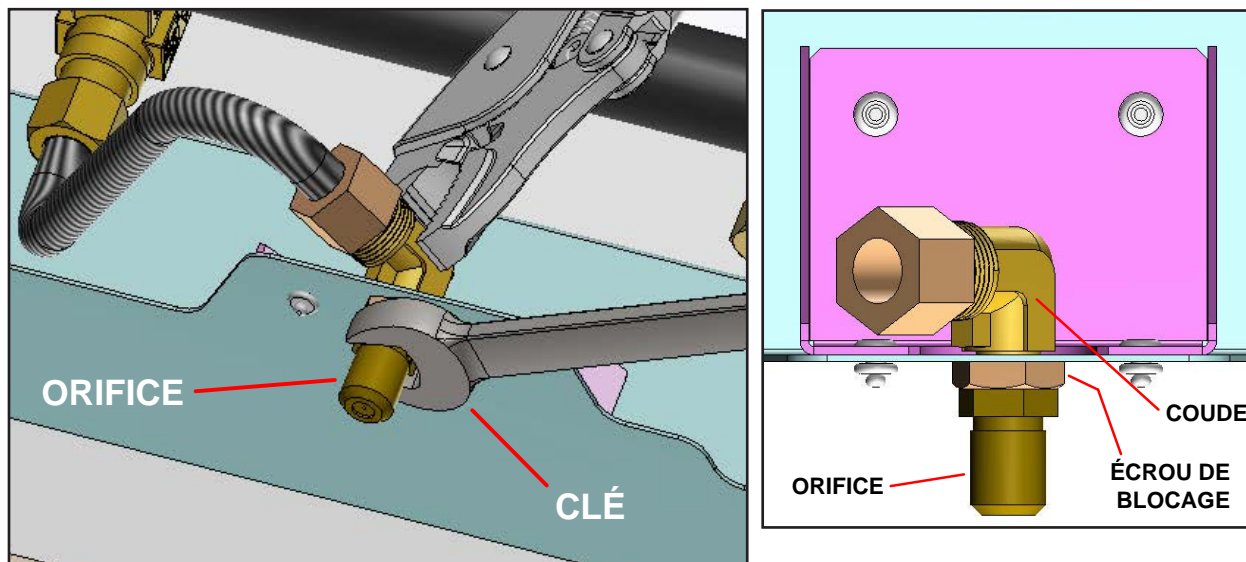
Vissez la nouvelle robinet dans le tuyau en utilisant le même nombre de tours que la robinet d'origine, de manière à maintenir un ajustement étanche au gaz. Alignez la tige de robinet aussi près que possible maintenant, de sorte que le bouton de commande se remette en place lors du remontage.



## CHANGER L'ORIFICE PRINCIPAL



10. Installez lentement le nouvel orifice pour éviter de fausser le filetage et d'endommager les filets. Consultez le tableau de la page 21 pour identifier la taille de l'orifice. L'orifice deviendra visiblement plus difficile à tourner à mesure que vous avancez. Utilisez la même technique qu'à l'étape 6 pour empêcher le coude de tourner en utilisant une paire de pinces de verrouillage. Assurez-vous que l'écrou de blocage est bien serré contre la tôle et que l'orifice doit être vissé jusqu'à toucher ou presque le écrou de blocage.



FR

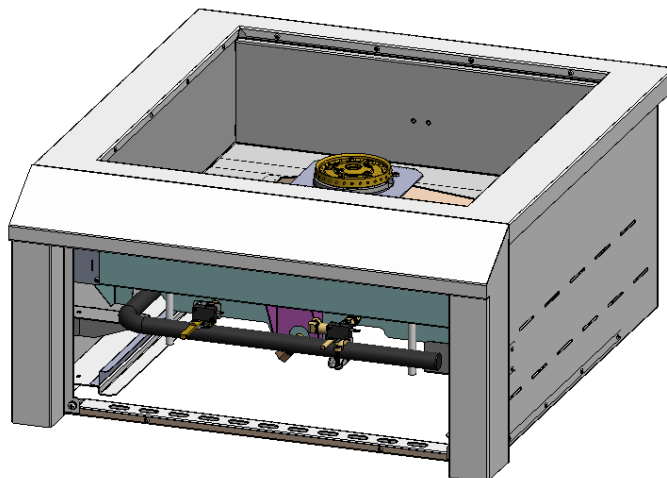
## REMONTAGE



11. À ce stade, vous pouvez maintenant réinstaller le collecteur et serrer les 3 écrous le fixant à l'intérieur de l'unité. Réinstallez tous les flexibles que vous avez retirés précédemment. Un pâte d'étanchéité pour filetage n'est pas nécessaire sur les raccords de flexible. Bien serrer le tout avec une pression uniforme de la main.

Rebranchez tous les fils intérieurs que vous avez peut-être déconnectés plus tôt. Assurez-vous que le faisceau de câbles est correctement rangé sur un côté de l'unité et sécurisé avec les clips de gestion des fils à l'intérieur, à l'écart des surfaces métalliques chaudes. Les fils et les tuyaux ne doivent pas interférer avec le bac de récupération lors de la réinstallation.

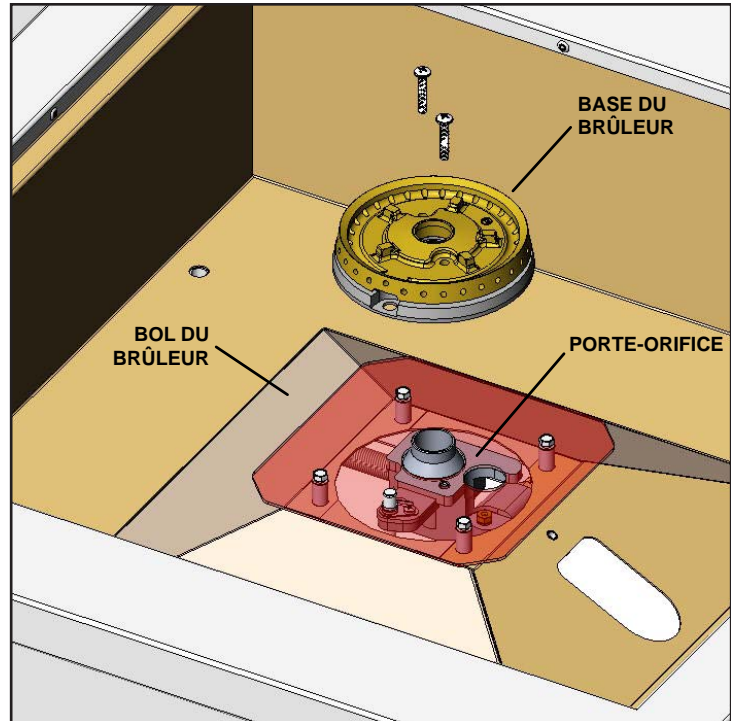
Une fois que tous les composants internes sont réinstallés et sécurisés, vous pouvez retourner l'appareil à nouveau.



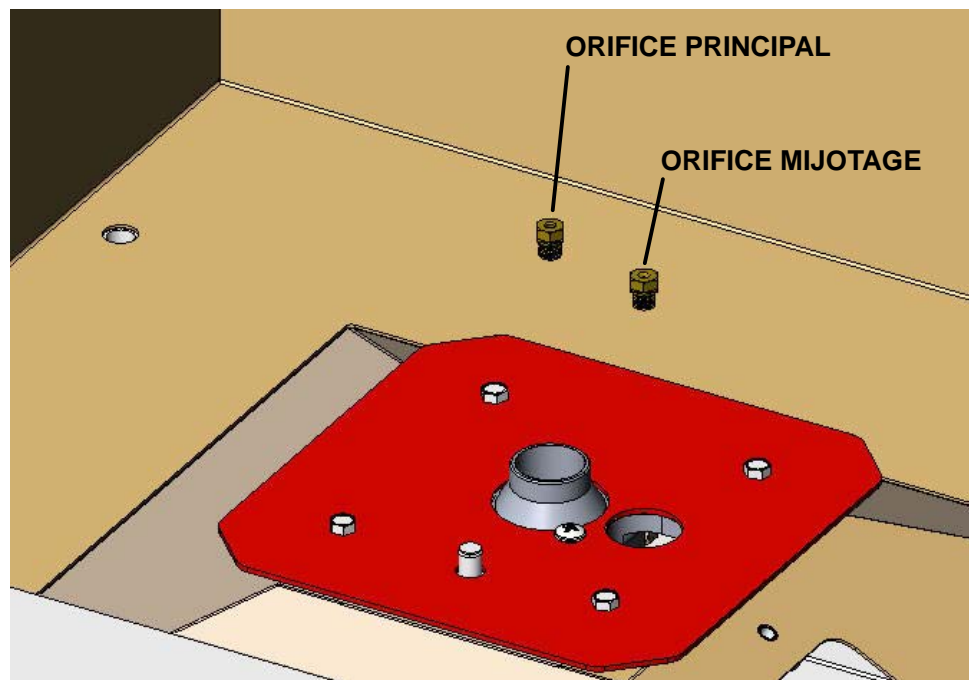


## CHANGER LES ORIFICES DU BRÛLEUR CENTRAL

12. Accédez à l'intérieur du brûleur pour maintenir le support a le porte-orifice contre le bol du brûleur (pour l'empêcher de tomber) et retirez les 2 vis cruciformes qui fixent la base du brûleur. Continuez à maintenir le porte-orifice contre le bol du brûleur et réinstallez temporairement les 2 vis cruciformes sur le porte-orifice pour qu'il ne tombe pas. À ce stade, vous pouvez changer les orifices du brûleur central. Il n'est pas nécessaire de débrancher les flexibles, mais ne les pliez pas trop et ne les pliez pas.



13. Utilisez un tournevis pour écrou ou une clé à douille profonde (9/32 po ou 7 mm) pour retirer les deux orifices du porte-orifice. Installez les nouveaux orifices et remontez la base du brûleur de la même manière que celle qui a été retirée. Consultez le tableau de la page 21 pour connaître les tailles d'orifice. Les tailles sont marquées sur les orifices.

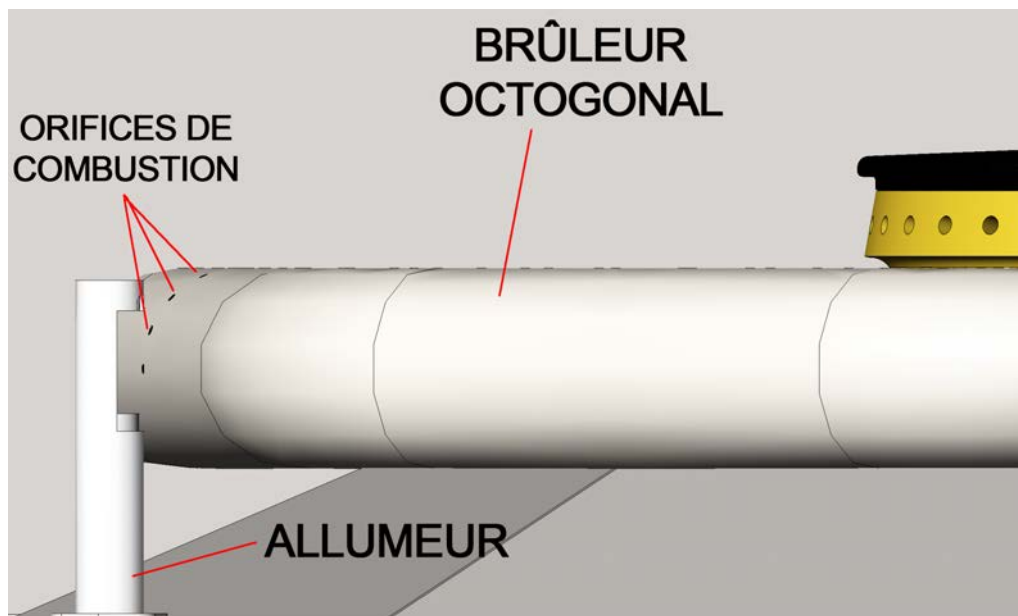


## L'ASSEMBLAGE FINAL



14. L'installation de tous les éléments de conversion de gaz devrait maintenant être terminée. Il faut faire très attention lors de la réinstallation du brûleur octogonal. Il doit être correctement centré et fixé sur l'orifice principal avant toute tentative de rallumer le brûleur. Une fois réinstallé sur l'orifice et le support arrière étant à nouveau fixé avec les 2 vis, le brûleur doit rester à plat et ne pas bouger d'un côté à l'autre. Veillez à ne pas endommager l'allumeur d'étincelle à côté du brûleur. Le positionnement de l'allumeur d'étincelle est essentiel pour éviter les étincelles lorsque l'appareil est allumé. Une fois que le brûleur est en place et sécurisé, l'allumeur devrait presque toucher le brûleur, comme indiqué ci-dessous.

FR



15. Réinstallez le chapeau du brûleur central et les grilles de cuisson.

PASSEZ À LA SECTION DE TEST DE FUITE DE CE MANUEL AVANT DE RÉINSTALLER LE PANNEAU DE COMMANDE, LES BOUTONS, ETC.

## Tableau des Orifices

Pression de Gaz Naturel 7 po à la colonne d'eau --> 4 po au collecteur

Pression de GPL 11 po à la colonne d'eau --> 10 po au collecteur

Équipement	Type de Brûleur	Type de Gaz	Puissance par Brûleur (BTU/hr)	No. de Pièce	TAILLE de L'ORIFICE	
					-GN	-GPL
Brûleur de Puissance	Centre (principal)	NG	20000	008666-045	45	-
	Centre (mijotage)	NG		008666-065	65	-
	Centre (principal)	LP	18000	008665-057	-	57
	Centre (mijotage)	LP		008665-075	-	76
	Octogone	NG	50000	000293-029	29	-
	Octogone	LP	40000	000293-049	-	49



## CONTRÔLE ET AJUSTEMENT

### ALIMENTATION EN GAZ

Consultez les autorités locales responsables ou le fournisseur lors de la phase de planification de l'installation afin de vérifier qu'un approvisionnement suffisant en gaz (gaz naturel ou GPL) est disponible. S'il s'agit d'une nouvelle installation, demandez aux autorités locales responsables ou au fournisseur de vérifier la capacité du compteur et la tuyauterie pour s'assurer que l'appareil reçoit le volume et la pression de gaz dont il a besoin pour fonctionner.

Faites effectuer les raccordements de gaz par un plombier qualifié ou un installateur professionnel d'appareils de cuisson en plein air.

Tous les appareils fixes (non mobiles) doivent être équipés d'un robinet d'arrêt de gaz accessible en amont permettant de les isoler pour l'arrêt d'urgence et l'entretien.

Assurez-vous que la tuyauterie et les raccordements nouveaux ont été posés dans des conditions de propreté et purgés de façon à empêcher de la pâte à tuyau, des débris, etc. de boucher les détendeurs, robinets, orifices calibrés ou brûleurs. Utilisez une pâte à tuyau ou pâte d'étanchéité pour raccords filetés homologuées pour le gaz naturel et le GPL.



**SI L'INFORMATION CI-DESSOUS N'EST PAS SUIVIE EXACTEMENT, UN INCENDIE OU UNE EXPLOSION PEUT CAUSER DES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ, DES BLESSURES OU LA MORT.**

### CONTRÔLE D'ÉTANCHÉITÉ

#### GÉNÉRALITÉS

un contrôle complet d'étanchéité doit être effectué sur le lieu d'installation pour tenir compte d'un possible déplacement en cours de transport ou d'une pression excessive exercée par mégarde sur certaines pièces de l'appareil.

#### AVANT LE CONTRÔLE

- Ne pas fumer pendant le contrôle d'étanchéité.
- Ne jamais contrôler l'étanchéité avec une flamme nue.
- Préparer une solution savonneuse consistant en un volume de détergent liquide et un volume d'eau à des fins de contrôle d'étanchéité.
- Appliquer de la solution sur les raccords de gaz à l'aide d'un flacon pulvérisateur ou d'un pinceau.
- Pour les appareils au GPL, toujours effectuer le contrôle alors que leur bouteille est pleine.

#### POUR EFFECTUER LE CONTRÔLE

- S'assurer que tous les robinets de réglage sont en position « OFF ».
- Appliquer de la solution savonneuse décrite plus haut sur tous les raccords.
- Ouvrir l'arrivée de gaz.
- Contrôler tous les raccordements depuis la conduite d'alimentation ou la bouteille de GPL jusqu'au tuyau collecteur compris.
- Des bulles de savon se formeront à l'emplacement d'une fuite. En cas de fuite, couper immédiatement l'arrivée de gaz, resserrer tout raccord qui fuit, rouvrir l'arrivée de gaz et recommencer le contrôle.
- S'il s'avère impossible d'arrêter une fuite de gaz, couper l'arrivée de gaz et s'adresser au concessionnaire qui a vendu le brûleur.
- **NE PAS UTILISER LE BRÛLEUR TANT QUE TOUS LES RACCORDEMENTS N'ONT PAS ÉTÉ CONTRÔLÉS ET QU'ILS FUIENT.**

### RÉGLAGES DES BRÛLEURS / ROBINETS

Consultez la section RACCORDEMENTS DE GAZ de votre appareil Hestan pour des instructions complètes sur les réglages du brûleur, l'apparence de la flamme, le réglage de l'obturateur d'air et les réglages du robinet.

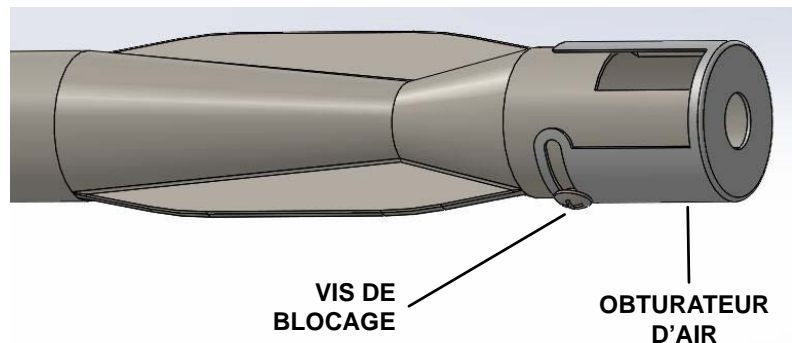
## CONTRÔLE ET AJUSTEMENT (suite)



IL SERA NÉCESSAIRE DE RÉGLER L'OBTURATEUR D'AIR SUR LE BRÛLEUR OCTOGONAL ET EFFECTUEZ DE FINS AJUSTEMENTS SUR LE BRÛLEUR CENTRAL.

Le brûleur central de l'unité est similaire à de nombreuses tables de cuisson à gaz résidentielles. Il y a un ajustement du réglage bas sur la robinet elle-même. Consultez le manuel de l'appareil pour les instructions.

Le brûleur octogonal nécessite un réglage de l'obturateur d'air. Cette étape est très importante pour garantir le bon fonctionnement du brûleur après la conversion au nouveau type de combustible. Desserrez la vis de blocage de l'obturateur.



Ajustez comme suit:

- Tourner le robinet sur « HIGH », allumer le brûleur et le laisser chauffer pendant 10 minutes. Faire attention car le brûleur sera très chaud à partir de ce moment.
- Si la flamme est jaune, ce qui indique une insuffisance d'air, tourner l'obturateur d'air dans le sens horaire pour laisser plus d'air entrer dans le brûleur.
- Si la flamme est bruyante et a tendance à se soulever pour se séparer des orifices de combustion, ce qui indique un excès d'air, tourner l'obturateur d'air dans le sens anti-horaire pour réduire la quantité d'air entrant dans le brûleur.
- Une fois la flamme établie, éteignez le brûleur et laissez-le refroidir complètement.



- Atteindre l'intérieur de l'appareil et resserrer la vis de blocage de l'obturateur.
- Effectuez une dernière vérification du bon positionnement du brûleur octogonal sur son orifice et son support arrière.

Vous pouvez maintenant réinstaller la barre lumineuse, les câbles de l'interrupteur, le panneau de commande, les boutons, etc. Connectez-vous à l'alimentation et vérifiez que le système d'allumage et les lumières fonctionnent correctement.

## ÉTIQUETTE

Après la conversion, l'étiquette montrée ici devrait être appliquée sur l'unité à côté de l'étiquette signalétique existante située sous le bac de récupération. Le technicien de service qualifié indiquera le type de gaz, la pression du collecteur et le taux de BTU pour chaque type de brûleur (conformément au tableau de la page 21). Le technicien doit signer et dater l'étiquette.

GAS CONVERSION	
MODEL NUMBER	
GAS TYPE / TYPE DE GAZ	BTU/HR - FRONT/INNER BURNER BTU/HR - BRÛLEUR AVANT
MAN. PRESS / PRESS ADM INCH W.C. / PO. W.C.	BTU/HR - REAR/OUTER BURNER BTU/HR - BRÛLEUR ARRIÈRE
THIS EQUIPMENT WAS CONVERTED ON _____ (day-month-year) TO _____ GAS WITH KIT No. _____ BY THE TECHNICIAN / ORGANIZATION INDICATED BELOW, WHICH ACCEPTS RESPONSIBILITY THAT THIS CONVERSION HAS BEEN PROPERLY MADE.	
CET APPAREIL A ÉTÉ CONVERTI LE _____ (jour-mois-année) AU GAZ _____ AVEC LE KIT No. _____ PAR LE TECHNICIEN / L'ORGANISATION CI-APRÈS, QUI ACCEPTE LA RESPONSABILITÉ DE CETTE CONVERSION CORRECT.	
NAME / ADDRESS OF ORGANIZATION / NOM / ADRESSE DE L'ORGANISATION	
PIN 013858 REV B	

***RETAIN THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE  
CONSERVEZ CE MANUEL POUR UNE RÉFÉRENCE FUTURE***



Hestan Commercial Corporation

3375 E. La Palma Ave.

Anaheim, CA 92806

(888) 905-7463